



# MARKTBLATT SIEGENBURG

*mittendrin & einzigartig!*

**Die Bürgerzeitung des Marktes Siegenburg**

*In dieser Ausgabe  
lesen Sie unter  
anderem:*



**Maria strahlt  
wieder golden  
herab!**



**Ministranten  
in Rom**



**Dank Elternbeirat -  
neues Gefährt  
in der Sigos  
Hopfenburg**

## IMPRESSUM

### Siegenburger Marktblatt Die Bürgerzeitung des Marktes Siegenburg

Das Siegenburger Marktblatt erscheint monatlich und wird an alle Haushalte im Marktgebiet kostenlos verteilt.

#### Herausgeber und v. i. S. d. P.:



Markt Siegenburg  
Dr. Johann Bergermeier - Erster Bürgermeister  
Marienplatz 13, 93354 Siegenburg, Telefon 09444/ 9784-32, Telefax 09444/ 9784-24

#### Projektmanagement für Wirtschaftsförderung und Stadtmarketing



Karin Einsle

Telefon +49 9444/ 9759-928  
Telefax + 49 9444/ 9759-930  
karin.einsle@siegenburg.de

#### Bürozeiten:

DI - DO von 8:00 bis 13:00 Uhr

Janine Utz

Telefon +499444 9759-669  
Telefax + 49 9444/ 9759-930  
janine.utz@siegenburg.de

#### Bürozeiten:

DI + MI von 8:00 - 11:00 Uhr

**Hinweis:**  
Die Verteilung des Marktblattes  
kann einige Tage in Anspruch nehmen.

**Foto Titelseite: Karin Einsle**

**Foto Rückseite: Karin Einsle**

**Auflage:**

1.800 Stück

**Druck:**

kelly-druck GmbH (Abensberg)

Das Siegenburger Marktblatt ist eine Zeitung von Bürgern für Bürger. Daher freuen wir uns über jeden Beitrag, seien es kulturelle, soziale oder wirtschaftliche Themen! Die nächste Ausgabe erscheint Ende September 2024. Textbeiträge bitte bis zum **10. September 2024** an: [projektmanagement@siegenburg.de](mailto:projektmanagement@siegenburg.de)

Beiträge spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wider. Keine Haftung für eingesandte Manuskripte, Fotos, Illustrationen und auch der Nachdruck von Beiträgen, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung des Herausgebers gestattet. Der Herausgeber behält sich vor, zugesandte Beiträge zu kürzen und abzuändern. Eine Korrektur bzgl. Grammatik und Orthographie der eingesandten Texte erfolgt nicht. Der Herausgeber übernimmt keine Haftung bei Druckfehlern. Bilder und Text, soweit nicht anders angegeben, stammen vom Herausgeber bzw. seinem Redaktionsteam. Da der Herausgeber die Rechte von Autoren und Fotografen ernst nimmt, ist die Urheberrechtsangabe von Nöten; es reicht nicht aus, bei den eingereichten Manuskripten und Bilder zu nennen: Verein. Der Urheber muss genannt werden.

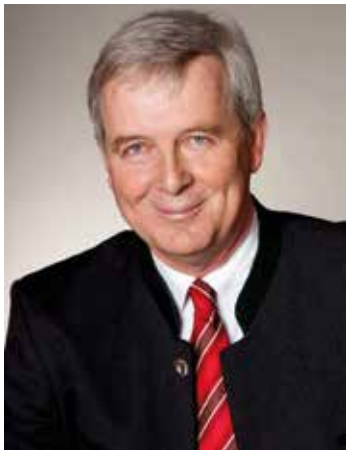
## Anzeigen

Die Redaktion des Siegenburger Marktblattes ruft alle Gewerbetreibenden und Freiberufler auf, das Marktblatt mit einer Anzeige zu unterstützen und freut sich, wenn Unternehmer damit gleichzeitig auf sich aufmerksam machen.

Der Preis des Inserats hängt von der Größe der Anzeige ab. Zudem besteht die weitere Möglichkeit, ein Abonnement zu buchen. Demnach erscheint die Anzeige in jeder Ausgabe des Marktblattes, worauf es 10 % Rabatt auf den Gesamtpreis gibt. Nebenstehend finden Sie dazu eine Größen- und Kostentabelle:

Anzeigengröße	Anzeigenpreis
1 Seite (210 x 300 mm)	200,00 €
½ Seite (210 x 150 mm)	100,00 €
¼ Seite (105 x 150 mm)	50,00 €





Liebe Siegenburgerinnen und Siegenburger,

die Reparatur der Herrenstraße ist weitgehend abgeschlossen. Die Schäden an den Kanälen sind alle behoben. Es steht lediglich die Fertigstellung des Bürgersteiges an sowie die Auftragung der Feinschicht auf der Fahrbahn. Die Beeinträchtigung für die Anlieger war nicht unerheblich. Weiterhin hatte ich große Befürchtungen, dass es zu Schäden an den Gebäuden entlang des zu sanierenden Abschnitts kommt. Dies war Gott sei Dank nicht der Fall.

Wie Sie alle wissen, ist der Untergrund der Herrenstraße sehr problematisch. Aufgrund der Nähe zum Siegbach ist der Untergrund sehr mit Wasser gesättigt und der Bodenaufbau aus Torf und Moor. Dadurch sind die Arbeiten sehr aufwändig, es muss Wasser abgesaugt werden, der Boden muss häufig nachverdichtet werden und Einspülungen sind zu vermeiden.

Der Oberflächenwasserkanal musste vollständig erneuert werden. Dieser war total marode. Der Kanal ist sehr wichtig für die Entwässerung der Straße. Während der Bauarbeiten konnte der ständige Wasserfluss beobachtet werden. Aus diesem Grund wurde dieser vollständig erneuert.

Der Schmutzwasserkanal hingegen war weitgehend intakt. Einige Stellen waren defekt, und wurden ausgebessert. Es waren jedoch nicht sehr viele! Hingegen bei den Hausanschlüssen gab es erhebliche Schäden. Aufgrund einer Kamerabefahrung wurden diese lokalisiert. An diesen Stellen wurde die Straße geöffnet und die Stellen repariert. Diese Arbeiten waren sehr schwierig.

Wie gesagt, ist das meiste nun erledigt. Ich wurde im Zusammenhang der Reparatur der Straße manchmal gefragt, welche Kosten die Anlieger zu tragen haben. Aufgrund einer Änderung des kommunalen Abgabegesetzes trägt die Kosten vollständig der Markt Siegenburg.

Ihr

J. Bergermeier

## INHALT DIESER AUSGABE

### **Aktuelles aus dem Markt**

Bericht aus der Marktgemeinderatssitzung vom 01.08.	S. 4
Runder Geburtstag unseres Bürgermeisters	S. 6

### **Aus der Pfarrei**

130-jähriges Weihejubiläum der Pfarrkirche Siegenburg	S. 7
Kolping Sommerfest	S. 8
Kolping informiert	S. 9
Fahrt der Senioren nach Furth bei Landshut	S. 10
Ministranten Romwallfahrt 2024	S. 11

### **Kindergarten SIGOs Hopfenburg**

Ein aufregender Juli in der Kita	S. 12
----------------------------------	-------

### **Herzog-Albrecht-Schule**

Unvergesslicher Ausflug zum MovinGround	S. 14
Kreissportfest 2024 in Langquaid	S. 15
Ab in den Süden - Abschlussfahrt	S. 16
Schwimmfest an der Herzog-Albrecht-Schule	S. 17
Würdevolle Entlassfeier (Teil 1)	S. 17
Schüler zeigen ihr Können auf dem Tanzparkett	S. 18
Würdevolle Entlassfeier (Teil 2)	S. 19
Erfolgreiche Teilnahme a. Projekt „Be-Smart-Don´t Start“	S. 20
Michaelimarkt - Flyer	S. 21

### **Freizeit, Kultur und Vereinsleben**

Fröhlicher Saisonabschluss der Damen-Workout-Gruppe	S. 22
Billardfreunde Mühhausen I steigt nicht ab	S. 22
Dankeschön an Edeka von der Sigos Hopfenburg	S. 23
Der Liederkranz Frohsinn e.V. hat sich aufgelöst	S. 23
Marktblattausträger Herbert Eierstock-Patzak wurde 80	S. 23
Mitgliedervers. des Krieger- und Sold.vereins NU	S. 24
Maria glänzt wieder golden am Marktplatz	S. 25
Kunstkreis „Siegenburg Kreativ“ am Michaelimarkt	S. 26
Spende des bay-irischen Atelierfestes	S. 27
Siegonia feiert zwei Tage Gartenfest	S. 27
IHK informiert	S. 27
ü30 Party am Michaelimarkt-Freitag	S. 28
Bücherei Siegenburg - Neuvorstellungen	S. 29
3x Metall für den Billardnachwuchs	S. 36
Michaelimarkt Ende September	S. 37

### **Partnergemeinde Hollenstein**

Musikfestival und Zeughausfest der FW	S. 30
---------------------------------------	-------

### **Ferienprogramm**

Ab in die Wiese mit dem BND	S. 32
Mit Monique Sonnenschein im Zauberwald	S. 32
Mit dem Seelsorgerat in der Kirche	S. 33
Basteln und Spielen mit der Kolpingsfamilie	S. 34
Kindernachmittag beim MSF	S. 35

<b>Benefit in Oberumelsdorf stellt sich vor</b>	<b>S. 38</b>
-------------------------------------------------	--------------

<b>Termine im September</b>	<b>S. 39</b>
-----------------------------	--------------

# Bericht zur Marktratsitzung am 01.08.2024

BILD: KARIN EINSLE

## Erster Bürgermeister Dr. Bergermeier berichtet über die Ergebnisse

1. Bebauungsplan „Gewerbegebiet Oberumelsdorf“ und Änderung des Flächennutzungsplanes, Antrag auf Aufstellungsbeschluss.

Herr Manuel Weingartner aus Oberumelsdorf 45 hat den Antrag gestellt, auf seiner Fläche in dem genannten Ortsteil sein Betriebsgelände zu erweitern. Es wurde ein Planentwurf eingereicht. Dieser stammt vom Büro Martin Huber aus Mainburg. Weiterhin wurde vom Antragsteller bestätigt, die Kosten für das Verfahren zu übernehmen. Nachdem keine störenden Einflüsse auf die Nachbarschaft zu erwarten ist, stimmte das Gremium dem Antrag zu. Es wurde eine Beschränkung der Betriebszeiten am Samstag auf 18:00 Uhr vom Gremium gefordert. Ansonsten sollen die Betriebszeiten unter Woche von 6:00 bis 20:00 Uhr sein. Weiterhin forderte das Gremium, dass auf dem Gelände kein belastetes Material gelagert wird. Die Erschließung sowie die Kosten dafür wird in einem Erschließungsvertrag festgeschrieben. Dieser wird vor der Genehmigung des Bebauungsplanes gemacht. Die Details für das neue Gewerbegebiet werden in einem Detailplan als Basis für das Genehmigungsverfahren aufgeführt. In dem anschließenden Genehmigungsverfahren haben die Fachstellen und Bürgerinnen und Bürger von Siegenburg das Recht zur Stellungnahme. Das Gremium stimmte der Aufstellungsbeschluss zu.

2. Bauantrag – Neubau eines Wintergartens an ein bestehendes Wohnhaus

Der Antragsteller beabsichtigt an sein Wohnhaus, auf der von der Straße abgewandten Seite, einen Wintergarten anzubauen. Die Maße des Wintergartens sind 6,04 auf 3,5 m. Der Wintergarten soll ein flaches Glasdach bekommen mit einer Dachneigung von 6°. Nach dem gültigen Bebauungsplan soll die Dachform dem Nebengebäude in gleicher Weise wie dem Hauptgebäude ausgeführt sein. Das Gremium stimmte der beantragten Befreiung zu.

3. Errichtung eines Schutzzaunes – Siegenburg

Es soll ein 1,8 m hoher Sichtschutzzaun an der Grenze zum Nachbargrundstück im Westen. Nach dem gültigen Bebauungsplan ist jedoch lediglich ein Zaun in Höhe von 0,8 bis 1,2 m erlaubt. Die Ausführung soll ein Maschendrahtzaun sein. Die Nachbarn haben gegen den geplanten Zaun keine Einwände. Das Gremium stimmte dem Antrag zu.

4. Errichtung eines Erweiterungsbaus für einen Gewerbebetrieb

Der Betriebsinhaber beabsichtigt seinen Betrieb zu erweitern und beantragt Neubau eines Ausstellungs- und Bürogebäudes auf seinem Betriebsgelände. Es soll im Erdgeschoss ein neuer Ausstellungsraum geschaffen werden. Damit soll auch in den Wintermonaten sowie in den Abendstunden den Kunden die Ausstellungsstücke ansprechend präsentiert werden. Im ersten Stock sollen zusätzliche Büro- und Sozialräume geschaffen werden. Weiterhin soll auf dem Gebäude eine Solaranlage montiert werden. Für den Neubau wurde vor einiger Zeit eine Bauvoranfrage gestellt und genehmigt. Der Antrag übernimmt alle Elemente der Bauvoranfrage. Die Grenzabstände zu dem Nachbargrundstück werden eingehalten. Das Gremium stimmte dem Antrag zu.

5. Anpassung der Planung zur Sanierung der Herrenstraße

Verlegung des Bürgersteiges in dem Bereich der Hausnummer 19, 21 und 23 von der nördlichen auf die südliche Seite der Straße. Ein Anlieger hat in seinem Antrag begründet, dass der Bürgersteig wie geplant, eine Gefahr für die Fußgänger darstellt. Mit der geplanten Gehwegführung würde eine unnötige Gefahrenquelle bei den genannten Grundstücken geschaffen, da die Übersicht für die Fußgänger nicht optimal ist. Auf der anderen Straßenseite hingegen hat der Fußgänger einen sehr guten Blick auf Verkehr. Das Gremium stimmte der Änderung zu.

6. Umbau der Herzog Albrecht Schule – Vergabe der Baumeisterarbeiten

In der Schule von Siegenburg soll das Lehrerzimmer vergrößert werden sowie Büchereien für Schüler und Lehrer geschaffen werden. Weiterhin soll ein Besprechungszimmer für Elterngespräche und eine Werkstatt für den Hausmeister eingerichtet werden. Diese Räume werden in dem Bereich des ehemaligen Physiksaals geschaffen. Die dafür notwendigen Baumeisterarbeiten wurden öffentlich ausgeschrieben. Das wirtschaftlichste Angebot ist von der Firma Haberstroh aus Siegenburg. Diese wurde vom Gremium auch beauftragt.

7. Vergabe der Sonneninstallation für die Siegenburger Schule



## Bericht zur Marktratsitzung am 01.08.2024

Erster Bürgermeister Dr. Bergermeier berichtet über die Ergebnisse

Es wurden keine Angebote zur Installation eines Sonnenschutzes abgegeben. Der Auftrag soll wiederholt ausgeschrieben werden. Die Montage ist dann erst in den kommenden Sommerferien 2025 möglich.

### 8. Sanierung der Herrenstraße – Auftragen eines neuen Fahrbahnbelages

Nach Reparatur der defekten Kanalanschlüsse in der Herrenstraße soll als nächstes die alte Deckschicht abgefräst und eine neue Feinschicht aufgebracht werden. Ursprünglich wurde überlegt, den Unterbau sowie die Tragschicht gleichfalls zu erneuern. Während der Arbeiten zeigt sich jedoch, dass diese noch sehr gut sind. Aus diesem Grund wird auf den Tausch dieser verzichtet. Dadurch können 30.000 € Kosten gespart werden.

### 9. Absenkung des Bürgersteiges im Bereich der Ingolstädter Straße 41

Der Bürgersteig hat in diesem Bereich bei einer Einfahrt eine hohe Kante von ca. 18 cm. Dies ist für ältere Personen als auch Eltern mit Kinderwägen ein Hindernis. Des Öfteren wurde deshalb der Wunsch geäußert, in diesem Bereich den Bürgersteig abzusenken, damit ein höhengleicher Übergang zur Fahrbahn möglich ist. Das Gremium stimmte dem zu.

### 10. Sanierung des Radweges in dem Abschnitt von Staudach nach Train bis zur Gemeindegrenze Siegenburg / Train

Aufgrund von Wurzeln großer Bäume entlang des Radweges ist es zur Hebung des Weges gekommen. Diese sind für die Radfahrer eine Gefahr und zerstören auch den Radweg. Das Ingenieurbüro UTE soll die Kosten für die Sanierung der schadhafte Stellen ermitteln. In der kommenden Sitzung werden diese vorgetragen und anschließend entschieden, in welchem Umfang eine Sanierung erfolgt.

### 11. Auftragen der Feinschicht im Baugebiet Abensblick und Pflasterung von Einfahrten

In dem Baugebiet ist bislang keine Feinschicht aufgebracht. Bis zur kommenden Sitzung sollen die Kosten ermittelt werden. Weiterhin sollen die Einfahrten in dem Bereich des Schot-

terstreifens mit Kleinstein-Granit gepflastert werden. Die Kosten dafür sind ca. 20.000 €.

### 12. Beschaffung von ActivePanels (digitale Wandtafeln) für die Herzog Albrecht Schule

Die Schule benötigt für die Einführung des Projektes „Digitale Schule der Zukunft“ fünf sogenannte ActivePanels. Zwei ActivePanels werden vom Schulverband beschafft. Der Markt wird drei weitere beschaffen. Die Kosten je Panel sind ca. 10.000 €. Der Förderverein der Schule hat einen Zuschuss in Höhe von 5.000 € in Aussicht gestellt.

### 13. Ankauf oder Miete eines Schleppers für den Bauhof von Siegenburg

Der Mietschlepper mit 100 PS und Frontlader wird am 30.10.2024 an die Leihfirma abgegeben. Für den Bauhof wird wieder ein Schlepper benötigt. Das Gremium einigte sich nach kurzer Diskussion, dass ein Schlepper mit ca. 120 PS und Frontlader gemietet werden soll. Dazu soll eine Angebotseinholung erfolgen.

### 14. Bepflanzung des Innenbereiches der Mariensäule

Damit zur Segnung eine vollständig sanierte Mariensäule auf dem Platz steht, soll Topfware für die Anpflanzung verwendet werden.

### 15. Schaden im Bereich der Landshuter Straße 1

In dem genannten Bereich ist der Bürgersteig eingebrochen. Die Firma Haberstroh aus Siegenburg hat kurzfristig mit der Reparatur des Schadens begonnen.

### 16. Tausch der Pumpe im Kanalnetz im Industriegebiet Egelsee

Die Firma Mayr Ingenieure aus Aicha, die den Auftrag zur Sanierung der Kläranlage haben, werden den Markt bei dem Tausch der Pumpe unterstützen. Die genannte Pumpe ist in die Jahre gekommen und muss aufgrund der häufigen Störungen getauscht werden. Das genannte Ingenieurbüro wird die Planung der neuen Pumpe übernehmen und die Ausschreibungsunterlagen fertigstellen. Anschließend wird das Büro den Einbau überwachen und das Gewerk prüfen.



## Bericht zur Marktratssitzung am 01.08.2024

Erster Bürgermeister Dr. Bergermeier berichtet über die Ergebnisse

17. Gräben entlang der Feldwege in Niederumelsdorf reinigen

In den letzten beiden Augustwochen sollen Straßengräben entlang von Feldwegen in Niederumelsdorf von eingespülten Erdreich gereinigt werden. Dazu wurden die Arbeiten ausgeschrieben.

18. Aufbau einer zusätzlichen Straßenlampe im

Wiesenweg

Am Ende der Bebauung im Wiesenweg soll eine zusätzliche Straßenlampe aufgebaut werden. Dazu haben die Bayernwerke ein Angebot in Höhe von 9.950,41 € brutto abgegeben. Der Bereich der Straße ist sehr frequentiert. Aus diesem Grund ist der Aufbau einer Straßenlampe notwendig. Das Gremium stimmte dem zu.

## Runder Geburtstag unseres Bürgermeisters

TEXT/BILDER: KARIN EINSLE



Mit der Kutsche ging es zum Gasthaus „Landendinger“

Zum 70. Geburtstag lud Dr. Johann Bergermeier kurzhand den ganzen Markt Siegenburg nach Tollbach zum Gasthaus „Landendinger“ ein. Viele Bürgerinnen und Bürger kamen dem gerne nach und erlebten ein bestgelauntes Geburtstagskind. Durch den Abend führte musikalisch der Sepp Eibelsgruber mit seiner Blaskapelle. Neben dem Landrat Martin Neumeyer war auch der ehemalige Chef von Dr. Bergermeier aus dem Bayerischen Landwirtschaftsministerium, Herr Johann Heimerl, mit dabei. Mit einem Einspänner ging es für Andrea und Johann Bergermeier vom Prüllhof nach Tollbach. Die

Kinder der Sigos Hopfenburg führten ein kleines Singspiel auf, aus unserer Partnergemeinde Hollenstein a.d. Ybbs war neben Bürgermeisterin Manuela Zebenholzer eine Abordnung dabei, die auch gleich einen „Schuhplattler“ aufführten. Gemeinsam mit dem Projektmanagement,

Karin Einsle, hatte Andrea Bergermeier für ihren Mann ein „Extrablatt“ angelehnt an das „Siegenburger Marktblatt“ entworfen, das die Gäste als kleines „give away“ mitbekamen. Dritter Bürgermeister Gernot Seefelder hielt eine kurze Rede, bevor die Parteikollegen gemeinsam das Lied von Wolfgang Ambros „zwickts mi“, umgewandelt auf unseren Bürgermeister, anstimmten. Nach einem hervorragendem Abendessen und bei bester Bewirtung klang der Abend gegen Mitternacht aus.



Die Sigos Hopfenburgkinder sangen und spielten.



„Unsere“ Hollensteiner!



Landrat Martin Neumeyer gratulierte.



Die Parteikollegen sangen „zwickts mi“



Es liegen noch welche im Projektmanagement-Büro zur Abholung bereit.





# 130-jähriges Weihejubiläum der Pfarrkirche Siegenburg

TEXT: EMMI PATZAK; BILDER: REGINA KAMPA, ELISABETH NEUMEIER

Zur Erinnerung an die hl. Kircheneinweihung lud die Pfarrei Siegenburg am 21. Juli zu einem feierlichen Gottesdienst in den „Dom der Hallertau“ ein und freute sich, dass H.H. Neupriester Marvin Schwedler mit allen Gläubigen eine Nachprimiz feierte und den Primizsegen für alle, aber auch einzeln spendete.

Musikalisch gestaltet wurde der Festgottesdienst vom Kirchenchor unter der Leitung von Rainer Elsässer und endete mit feierlichem Glockengeläut und dem Te Deum. Im Anschluss an den Gottesdienst fand auf dem Kirchenvorplatz ein kleiner Stehempfang statt.



Beim Gottesdienst



Primizsegen



Einzelprimizsegen



Neupriester Marvin Schwedler mit Pfr. fleißige Helfer Franz Becher



Nach dem Gottesdienst



Stehempfang

## Kolping Sommerfest

TEXT UND BILDER: EVA-MARIE WEBER



**Traditionell trifft sich die Kolpingsfamilie im Juli zum Sommerfest im Kolpingheim zum Grillen. Jeder brachte hierzu sein Grillgut selbst mit und dank zahlreicher Salatbuffets konnte auch ein tolles Salatbuffet angeboten werden.** Bei strahlendem Sonnenschein starteten wir in unser Sommerfest, doch der wechselhafte Sommer zeigte sich wieder von

seiner besten Seite und überraschte unsere Grillmeister Stefan und Thomas mit heftigem Regenguss. Doch die beiden trotzten dem Regen und gut beschirmt konnten sie zu Ende grillen. Danke Euch beiden für das Durchhaltevermögen. Im trockenen Kolpingheim wurde dann gemeinsam gegessen und ein gemütlicher Abend gemeinsam verbracht.



Sommerfest - Stefan und Thomas trotzen dem Regen

## Kolpingsfamilie sammelt Altkleider und bittet um Obst- und Gemüsespenden für den Erntedankaltar

 Kolpingsfamilie  
Siegenburg

### ALTKLEIDERSAMMLUNG

am **SAMSTAG, 12. Oktober 2024**

ab **8.30 Uhr**

**Gesammelt wird in:**

Siegenburg und Umgebung

Train und Umgebung

Tollbach

Wildenberg

Schweinbach

Kirchdorf und Umgebung

Die Altkleidersäcke liegen in den Kirchen, Banken und in verschiedenen Geschäften der Sammelorte aus.

Gesammelt werden guterhaltene Altkleider und Schuhe, keine Lumpen.

**Der Erlös der Altkleidersammlung kommt der Kolpingsfamilie Siegenburg zugute.**

Vielen Dank für ihre Spende. ☺

 Kolping  
Kolpingsfamilie  
Siegenburg

### Erntedankaltar 2024

Die Kolpingsfamilie Siegenburg benötigt für den Aufbau des Erntedankaltars Obst und Gemüse.

Aufbau: 04.10.2024 ab 17 Uhr in der Pfarrkirche Siegenburg



Was wird benötigt? Kartoffeln, Karotten, Mais, Kastanien, Äpfel, Salat, Kürbisse usw.

Einfach am Aufbautag (04.10.2024) in die Kirche bringen. Vor 17 Uhr bitte die Spenden in die Kirche stellen zum Schriftenstand.

Vielen Dank für Ihre Spenden.

Ihre Kolpingsfamilie Siegenburg







**Kolping**

Kolpingsfamilie  
Siegenburg

# KOLPING HERBSTFEST

Die **Kolpingsfamilie Siegenburg** lädt  
Euch recht herzlich ein zum  
Kolping Herbstfest.

Wo? **Kolpingheim Siegenburg**

Es erwartet euch ein gemütlicher  
Abend bei Wein und mit  
Schmankerl.

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Eure Kolpingsfamilie Siegenburg

**25.10.2024**

**AB 19.00 UHR**

## Fahrt der Senioren nach Furth bei Landshut am 24.7.

TEXT UND BILDER: CHRISTA SAILER

**Am Mittwochnachmittag des 24.7. fuhr eine Gruppe des Seniorenkreises nach Furth bei Landshut zur Schaudestillation St. Josef, wo uns der Leiter der Destille durch diese Anlage führte.**

In der Destille mit ihrer duftenden Kräuterkammer erfuhren wir alles über die Herstellung und Vermarktung der Kräuterschnäpse, die nach jahrhunderte alten Geheimrezepten hergestellt werden. Das bekannteste Produkt ist der „Arquebuse“, ein reines Kräuterdestillat aus mehr als dreißig Kräutern und Wurzeln. Die Kräfte dieser Kräuter gelten als immerwährender Jungbrunnen. Der Arquebuse kann

sowohl innerlich als auch äußerlich angewendet werden. Nach der Führung gab es in der Cafeteria Kaffee und Kuchen. Zum Abschluss dieses Ausfluges fuhr die Gruppe mit dem Pastoralassistenten Sebastian Göttl nach Unterneuhausen in die dortige St. Laurentiuskirche, eine wunderschöne kleine Barockkirche, deren Ausstattung überwiegend aus der Rokokozeit stammt. Vom dortigen Praktikanten erfuhren wir einiges über dieses Kleinod.

Nach einer kurzen Andacht ging es wieder nach Hause.



## Bayerische Woche zum Erntedank in Bad Gögging

23. - 29. September 2024

Musi, Schmankerl und guads Bier

### Montag, 23.09.

18.30 Uhr **Eröffnung der bayerischen Woche**  
Freuen Sie sich auf zünftiges Eröffnungskonzert der Blaskapelle Ochsentreiber  
Im Kurhaus/Kursaal Bad Gögging  
Der Eintritt ist frei!

19.30 Uhr **Vortrag mit Edi Albrecht**  
„Ein Prosit der Gemütlichkeit“  
Im Kurhaus / Kursaal Bad Gögging  
Der Eintritt ist frei!



 Bewirtung Kursaal durch das Café im Kurhaus.

### Dienstag, 24.09.

19.00 Uhr **Bierverkostung | Biersommelier Andreas Schemm** zeigt Ihnen Bay. Bierklassiker sowie ganz besondere Biere aus aller Welt.  
Im Kurhaus/Bad Gögging  
Preise 30 € / 28 € (mit Kur- und Gästekarte)

### Freitag, 27.09.

13.30 bis 17.30 Uhr **Hopfen: Die grüne Seele des Biers**  
Ausflugsfahrt durch die HOLLÉDAU mit Besichtigung des Dt. Hopfenmuseums.  
Treffpunkt: Tourist-Information  
Preise 16 € / 15 € (mit Kur- und Gästekarte)

19.00 Uhr **Oskar-Maria-Graf Abend** mit Günter Schwaiger und Peter Wutzer  
Im Kurhaus/Kursaal Bad Gögging  
Der Eintritt ist frei!

 Bewirtung Kursaal durch das Café im Kurhaus.

### Mittwoch, 25.09.

19.30 Uhr **Kurkonzert** mit der Stadtkapelle Neustadt am Kurhaus Bad Gögging.  
Der Eintritt ist frei!


 Bewirtung Kursaal durch das Café im Kurhaus.

### Samstag, 28.09.

14.00 bis 17.00 Uhr **Hopfenkranzbinden** am Hopfenhof Ostler  
Preise 30 € / 28 € (mit Kur- und Gästekarte)

14.30 Uhr **Bayerisches Kurkonzert** Blechreiz  
Am Kurhaus Bad Gögging.  
Der Eintritt ist frei!

19.30 Uhr **Kabarett Quartett Auf'd Sait'n**  
Im Kurhaus / Kursaal Bad Gögging.  
Preise 22 € / 20 € (mit Kur- und Gästekarte)

 Bewirtung Kursaal durch das Café im Kurhaus.

### Donnerstag, 26.09.


**Wirtshausmusi** mit der Kapelle „ALTBAIRISCH BLECH“  
Kräftig, urig, authentisch – so klingt Blechmusik als Wirtshausmusik im besten Sinne mit den Musikanten um Richard Wallner! Gespielt wird überlieferte Musik aus ganz Bayern getreu dem Motto der „Kapelle ALTBAIRISCH BLECH“. Der Eintritt ist frei!

17.00 bis 17.45 Uhr Kurhotel und Klinik Kaiser Trajan  
18.00 bis 18.45 Uhr Römerbad Klinik  
19.00 bis 19.45 Uhr Hotel & Restaurant Der Eisvogel  
20.00 bis 20.45 Uhr Hotel & Gasthof zur Sonne

 Bewirtung durch die teilnehmende Gastronomie

## Sonntag, 29.09. Erntedankfest

10.00 – 18.00 Uhr **Erntedankfest** am Kurplatz Bad Gögging mit dem Kabarettisten-Duo „Die Isarschiffer“

 Bewirtung durch die teilnehmende Gastronomie





## Ministranten Romwallfahrt 2024

TEXT UND BILDER: JUDITH TROLTSCH

**Am 28. Juli starteten 26 Ministrant/innen und sieben Betreuer/innen unserer Pfarreiengemeinschaft Siegenburg – Train – Niederumelsdorf mit dem Bus um 04.00 Uhr in der Früh gemeinsam zur internationalen Ministrantenromwallfahrt nach Rom.** Auf dieser Fahrt erkundeten die Ministrant/innen Rom und seine Sehenswürdigkeiten. Sie erstiegen unter anderem die Kuppel des Petersdoms, bewunderten das Colloseum und der ein oder andere warf Münzen in den Trevibrunnen. Auch kurze Pausen (zur Abkühlung) in Kirchen sowie Abkühlung im Pool und Meer genossen die Minis. Sie erlebten in Rom eine einmalige Gemeinschaft, bildeten neue Freundschaften und genossen die gemeinsame Zeit. Die Stimmung fand vor allem bei den Busfahrten ihren Höhepunkt. Gerahmt wurde die Romwallfahrt von einem Eröffnungsgottesdienst mit unserem Bi-

schof Rudolf Voderholzer und einem Abschlussgottesdienst mit Weihbischof Josef Graf, bei dem auch zehn unserer Ministrant/innen die Ehre hatten, ministrieren zu dürfen. Das Highlight war die Papstaudienz am Dienstag um 18.00 Uhr. Der Petersplatz war gefüllt mit rund 50.000 Ministrant/innen aus Europa. Auch die Hitze konnte die gute Laune nicht verderben. Damit diese Reise so stattfinden konnte, gab es im Vorhinein reichlich Unterstützung. Auf diese Weise möchten wir Danke sagen, an alle Spenderinnen und Spender, an Herrn Köglmeier für das Zusammenstellen und spenden der Ersthilfesets, an die Metzgerei Seefelder, die auf der Hinfahrt alle mit warmen Wienern und Semmeln verköstigte und an alle, die mitgeholfen haben, Rom für unsere Ministrantinnen und Ministranten zu einer unvergesslichen Reise zu machen.







## Ein aufregender Juli in unserer Kita: Abenteuer, Freude und vieles mehr...

TEXT: IRINA BRINGMANN; BILDER: HILDEGUNDE LIMMER; REBECCA DRÄGER ; IRINA BRINGMANN

Im Juli haben wir viele großartige und aufregende Dinge erlebt. Der 16. Juli war ein ganz besonderer Tag für uns! Die Feuerwehr kam in unsere Kita. Wir hatten die Gelegenheit, die großen roten Feuerwehrautos zu bewundern, ins Feuerwehrauto zu steigen und mitzufahren sowie die Sirene auszuprobieren. Es war ein echtes Abenteuer! Die Feuerwehrleute haben uns gezeigt, welche Kleidung sie für ihren Einsatz tragen müssen und wie ihre Uniform aussieht. Außerdem haben sie uns beigebracht, wie man einen Schlauch ausrollt und was im Falle eines Brandes zu tun ist. Es war so spannend, dass wir sogar selbst das Feuer an der Hauswand mit dem Schlauch löschen durften. Das hat richtig viel Spaß gemacht! Jetzt wissen wir, dass die Feuerwehr immer bereit ist, uns zu helfen. Danke, ihr lieben Feuerwehrleute, sagen die Kinder. In Staudach feierten wir, wie jedes Jahr, die Dankandacht zum Abschluss des Kitajahres. Das diesjährige Thema lautete: „Jesus und die Kinder“. Gemeinsam haben wir eine Sonne gelegt, gesungen und einer Geschichte gelauscht. Anschließend wurden wir von einem kleinen Team der Vorschuleltern verköstigt. Vielen Dank für eure Unterstützung! Im Juli fand auch ein Besuch im Seniorenheim statt. Dort führten wir das Märchen „Hänsel und Gretel“ auf. Die Senioren schauten uns aufmerksam zu und waren von unserer Darbietung sehr begeistert. Es hat uns große Freude bereitet, für sie zu spielen! Nach der Aufführung sangen wir gemeinsam mit den Senioren einige bekannte Lieder, darunter „Ein Vogel wollte Hochzeit machen“. Krippen- und Kindergartenkinder haben neue Fahrzeuge für den Garten bekommen! Der Elternbeirat hat sie uns geschenkt, und wir möchten ihm ganz herzlich für seine großzügige Spende danken! Gemeinsam haben wir die Fahrzeuge aufgebaut – das hat riesigen Spaß gemacht! Als alles fertig war, sind wir sofort nach draußen gerannt und haben sie ausprobiert. Wir sind mit den neuen Fahrzeugen durch den Garten gefahren und hatten dabei viel Freude! Jetzt können wir noch mehr Abenteuer erleben! Das waren aufregende Tage in unserer Kita! Wir freuen uns schon auf all die neuen Erlebnisse, die noch kommen werden!



Tatütata, die Feuerwehr ist da!



Welche Ausrüstung ist für einen Feuerwehrmann wichtig.



Ganz schön schwer so ein Feuerwehrgürtel.



Der einsatzbereite Feuerwehrmann.



Wir sind beeindruckt von dem, was sich in einem Feuerwehrauto befindet.



Der Feuerwehrmann erklärt uns alles ganz genau.



Ein aufregender Juli in unserer Kita: Abenteuer, Freude und vieles mehr...



Das Löschen mit dem Schlauch bereitet uns viel Freude.



Die Dankandacht in Staudach.



Gemeinsam legten wir die Sonne zur Andacht.



Gespannt lauschen wir der Geschichte - Jesus und die Kinder.



Jesus sagt - lasst die Kinder zu mir kommen.



Wir bedanken uns für die schöne Zeit in der Kita.



Hier sind wir bei der Aufführung von - Hänsel und Gretel- im Seniorenheim.



Gespannt warten wir darauf, was mit dem Paket angekommen ist. Unser Fuhrpark wurde erweitert.



**SIGOs HOPFENBURG - Kommunale Kindertagesstätte | Leitung: Hildegunde Limmer**

Antoniusstr. 5 | 93354 Siegenburg | Telefon 09444/6919638 | Telefax 09444/6919639 | E-Mail: hopfenburg@siegenburg.de



## Unvergesslicher Ausflug zum MovinGround am Steinberger See

TEXT UND BILDER: KAI e.V.

Die Schülerinnen und Schüler der KAI-Betreuungsstandorte im Landkreis Kelheim erlebten kürzlich einen aufregenden und unvergesslichen Ausflug zum MovinGround am Steinberger See. Am 24. Juni machten sich über 100 Grundschüler aus Train, Willdenberg und Siegenburg auf den Weg, um einen spaßigen Tagesausflug zu genießen. Der Tag begann mit strahlendem Sonnenschein und warmen Temperaturen – das perfekte Sommerwetter für einen Tag voller Abenteuer und Spaß im MovinGround. Die Kinder nutzten die zahlreichen Aktivitäten des Freizeitparks ausgiebig: Baden im See, Tretbootfahren, Trampolinspringen und die aufregende Riesenrutsche waren nur einige der Highlights, die den jungen Besuchern geboten wurden. Am Ende des Tages traten die Grundschüler müde, aber glücklich und zufrieden die Heimreise an. Von 4. auf 5. Juli folgten die Kinder der KAI-Mittelschulstandorte – darunter 20 Schülerinnen und Schüler aus Siegenburg – dem Ruf des Abenteuers und begaben sich auf einen zweitägigen Ausflug mit Übernachtung im

Zelt. Obwohl der erste Tag von Regen geprägt war, ließen sich die Schüler die Stimmung nicht verderben. Dank der tatkräftigen Unterstützung aller Beteiligten konnten die Zelte vor dem Schlafengehen getrocknet werden. Der Abend wurde mit einem gemütlichen Lagerfeuer und leckeren Bratwürsten abgerundet, was für eine wunderbare Atmosphäre und einen gelungenen Abschluss des ersten Tages sorgte. Am nächsten Morgen zeigte sich das Wetter von seiner besten Seite, und die Schüler konnten erneut die vielfältigen Angebote des MovinGround genießen – vom Baden im See über Tretbootfahren bis hin zu Trampolinspringen und der Riesenrutsche. Für viele war es die erste Nacht in einem Zelt überhaupt und am Ende des zweitägigen Abenteuers kehrten die Mittelschüler voller unvergesslicher Erinnerungen und Erlebnisse nach Hause zurück. Der Ausflug zum MovinGround am Steinberger See war ein voller Erfolg und war für die Schülerinnen und Schülern ein Highlight des gesamten Schuljahres.



Ab ins kühle Nass



Blick auf den Steinberger See



Das Team der Versorgungsstation



Die Siegeburger Crew



## Unvergesslicher Ausflug zum MovinGround am Steinberger See



Frühstücksbuffet



Mittagessen



Nachtleben am Lagerfeuer



Noch eine Stärkung vor der Abfahrt



Spass im Trampolin



Strandleben

## Kreissportfest 2024 in Langquaid

TEXT: KLAUS SCHWEIGER; BILDER: EVI FLAXL; MAXI HIRMER

Mittelschule Siegenburg feiert bei den Mädchen einen hervorragenden zweiten Platz. Am 16. Juli 2024 fand das alljährliche Kreissportfest statt, bei dem Schülerinnen und Schüler aus verschiedenen Schulen der Region zusammenkommen, um ihre sportlichen Fähigkeiten zu messen. Für unsere Schule gab es in diesem Jahr bei den Mädchen einen sehr beeindruckenden zweiten Platz. Angesichts einiger großer Schulen wie Mainburg, Kelheim oder Neu-

stadt, die über viel mehr Schüler und somit über eine deutlich größere Auswahl verfügen, ist diese Silbermedaille umso erfreulicher. Angetreten wurde in den Disziplinen Schlagball, Weitsprung, Sprint und Staffel. Insbesondere die Staffel wurde im Vorfeld einige Male geübt, um nicht beim Wechsel den Staffelstab zu verlieren. Am 18.7.2024 überreichte Rektor Franz Hottner die Urkunden an die erfolgreichen Sportler.



Die glücklichen Sieger in Langquaid



Siegerehrung



## „Ab in den Süden“

wohlverdienter Italien-Trip der Abschlussklassen

TEXT: KLASSE 10M; BILDER: MARTINA SCHLAFFER



Fußball an der Strandpromenade

**Endlich fertig mit den Abschlüssen! Dann nichts wie los nach Italien!**

Unsere beiden Abschlussklassen 9a und 10M der Herzog-Albrecht-Schule

Siegenburg fuhren in der Woche vom 8. bis 12. Juli zu ihrer diesjährigen Abschlussfahrt nach Italien. Der Trip an den Gardasee war für uns alle eine unvergessliche Reise mit Freunden, bei der wir nicht nur die wunderschöne Landschaft kennengelernt, sondern auch viele unterhaltsame Aktivitäten unternommen haben. Ein Highlight der Woche war die Schnellbootfahrt von Bardolino nach Sirmione, wo wir die Stadt in Kleingruppen erkunden durften. Desweiteren unternahmen wir einen Ausflug nach Lazise, wo viele die Gelegenheit hatten, auf dem wöchentlichen Markt oder auch in den netten kleinen Läden zu shoppen. Nachmittags hielten wir uns an der Strandpromenade auf. Einige nutzten dies für eine Abkühlung im Gardasee, andere genossen ein Erfrischungsgetränk an der Strandbar. Nicht zu vergessen war der Besuch der Stadt Verona. Nach

einem kurzen Rundgang in der Arena drängten wir uns – wie auch viele andere Touristen – in den Innenhof, in dem der berühmte Balkon von „Romeo und Julia“ zu sehen war. Natürlich durfte auch Shopping in Verona nicht fehlen. Am letzten Abend unserer Abschlussfahrt genossen wir alle zusammen ein Abendessen in einem Strandlokal. Hier kam noch einmal große Stimmung auf, als wir in einer wunderschönen Schaumparty unseren Spaß hatten. Wir sind uns alle einig, dass unsere Abschlussfahrt mit unseren Lehrkräften Fr. Deinlein, Fr. Schlaffer und Hr. Stichelmaier ein wirklich einzigartiges Erlebnis und eine unvergessliche Erfahrung für uns alle war. Wir könnten uns kein besseres Ende unserer gemeinsamen Schulzeit wünschen, was uns sicherlich lange in Erinnerung bleiben wird. Bedanken möchten wir uns ganz herzlich bei unserem Elternbeirat, der unsere Abschlussfahrt sehr großzügig finanziell unterstützt hat. **Vielen Dank dafür, dass Sie, lieber Elternbeirat, dazu beigetragen haben, ein für uns tolles Gemeinschaftserlebnis zu ermöglichen!**



Leckere Smoothies in der Strandbar



Gemeinsames Abendessen am letzten Abend



Shoppen in Lazise



## Schwimmfest an der Herzog-Albrecht-Schule

TEXT/ BILDER: KLAUS SCHWEIGER

In der letzten Schulwoche fanden die schon traditionellen Schwimmfeste unserer Grund- und Mittelschule statt. Am Montag, 22.7.2024 fanden die Staffelwettbewerbe der Grundschule statt, leider fiel das Baden danach aufgrund der kühlen Witterung aus. Bei der Schwimmstaffel mussten 4 Schüler in einer Pendelstaffel antreten. Es setzte sich die Klasse 4B durch und gewann souverän. Im Anschluss fand der „Luftmatratzenwettbewerb“ statt, hier musste in einer Staffel eine frei gewählte Schwimmhilfe ins Ziel gebracht werden. Sieger war hier die Klasse 4A. Die Mittelschule Siegenburg erwischte am Dienstag deutlich besseres Wetter. So konnte nach den

beiden Wettbewerben noch gebadet und gesprungen werden. Sieger bei der Schwimmstaffel war die Klasse 6A, das Luftmatratzenrennen gewann die Klasse 6B. Für unsere Schüler waren diese beiden Tage ein schöner Ausklang des abgelaufenen Schuljahres.



Mutiger Salto



Bestimmt gewinne ich!



Geht es mit einem Arm schneller



Kampf um den Sieg

## Würdevolle Entlassung in einen neuen Lebensabschnitt

BILDER: KARIN EINSLE



Klasse 9A

Alles Gute!

Herzlichen Glückwunsch!



Klasse 10 M

## Schüler zeigten ihr Können auf dem Tanzparkett

TEXT UND BILDER: MARTINA SCHLAFFER



Chic gekleidete junge Männer

### Wunderbarer Abschlussball der Mittelschule Siegenburg bei sommerlichen Temperaturen mit der Tanzschule MovingArt und dem Duo „Volxxbeat.“

Als sich am Freitag Abend die Türen des Wittmannsaals in Siegenburg öffneten, betraten rund 40 festlich gekleidete Jugendliche den liebevoll dekorierten Saal, begleitet von Eltern, Freunden und dem Lehrerkollegium der Mittelschule Siegenburg. Zwei Schulklassen der Jahrgänge neun und zehn wurden dieses Jahr von der Tanzschule MovingArt unter Anleitung von Nicole Asam im Tanzkurs unterrichtet und auf den anstehenden Abschlussball vorbereitet. Es war der erste Abschlussball der Mittelschule Siegenburg nach mehrjähriger Pause. Hoherfreut begrüßten Tanzlehrerin Nicole Asam und Konrektorin Martina Schlaffer am Freitag die Tanzschüler und Gäste. Für die musikalische Unterhaltung wurde das Duo „Volxxbeat“ engagiert. Dieses sorgte für die nötige Musik, um im Laufe des Abends auch das letzte Tanzbein auf die Tanzfläche zu locken. Beeindruckend war die Eröffnungschoreographie eines Wiener Walzers, die von den 40 Tanzschülern fast in Perfektion umgesetzt wurde. Nach der Präsentationsrunde der

erlernten Tänze richteten die Schüler Leonie Resch und Philipp Weiss mit einer kleinen Rede ihre Gruß- und Dankesworte an die Gäste. Nach der traditionellen Elterntanzrunde stellten sich 18 Paare der Herausforderung des Tanzwettbewerbes. Unter den kritischen Augen der Jury, die aus dem Lehrerkollegium bestand, gaben die Schüler einen Disco-Fox zum Besten. Neben der Beherrschung der Tanzschritte und Figuren waren vor allem die Ausstrahlung des Paares und das Gespür für die Rhythmik bewertungsrelevant. Ballkönigin und Ballkönig des Abends wurden nach einem Kopf-an-Kopf-Tanzen Sophia Ertl und Marko Bubalo. Bis kurz nach Mitternacht wurde gefeiert, getanzt, geschwitzt und Party gemacht. Getragen wurde dieser wundervolle Abend von der Tanzfreude der Schüler. Ein herzliches Dankeschön gilt dem Team um Thomas Kratzl des HVT Siegenburg, das mit tollem Essen und einem fabelhaften Service die Gäste bestens versorgte. Die Schulfamilie freute sich vor allem auch über die großzügige finanzielle Unterstützung des Fördervereins der Schule. Im Namen aller möchten wir uns herzlich dafür bedanken.



Einfach den Abend genießen...



Gruppenbild Abschlussball



Die Siegerehrung des Tanzwettbewerbes



## Würdevolle Entlassung in einen neuen Lebensabschnitt

TEXT: KERSTIN DEINLEIN; BILDER: KERSTIN DEINLEIN; HEDLIN ZIRNGIBL

**Nach einem stimmungsvollen, stärkenden und ergreifenden Gottesdienst am Vormittag in der St.-Nikolaus-Kirche in Siegenburg fand für die Abschlusschüler der 9. und 10. Klasse sowie deren Eltern in der Turnhalle der Herzog-Albrecht-Schule am Freitag, den 19. Juli, ihre Entlassfeier statt.** Wie ein roter Faden zogen sich die Farben Schwarz und Gold auch durch diese Veranstaltung, wie bereits auch die Einladung zum Abschlussball (wir berichteten) und zur Entlassfeier. Vor der Kulisse goldener Lorbeerkränze und schimmernder Colledgehüte tummelte sich allerhand Prominenz. So durften wir unseren 1. Bürgermeister, Herrn Dr. Bergermeier sowie auch Herrn Memmel, den ersten Bürgermeister aus Neustadt a.d. Donau als Gäste begrüßen, da einige Schüler der 10 M aus Neustadt kommen. Ebenso ihre Wertschätzung unserer Schule gegenüber brachten durch ihren Besuch Frau Birgit Steinsdorfer aus Rohr, Herr Winfried Roßbauer aus Wildenberg und Herr Franz Huber aus Kirchdorf zum Ausdruck. Auch der Förderverein sowie der Elternbeirat unserer Schule ließen es sich nicht nehmen, an der Veranstaltung teilzunehmen. Charmant und gekonnt führten die beiden Moderatoren Sophia Ertl und Sebastian von der Recke (beide 10 M) durch das abwechslungsreiche Programm. Neben den sechs besten Absolventen aus der 9. und 10. Klasse wurden dieses Schuljahr auch zum ersten Mal zwei Schüler für besonderes soziales Engagement ausgezeichnet. **Als die Bilder der Abschlussfahrt an den Gardasee vor nunmehr zwei Wochen eingeblendet wurden, konnte man den Nachhall dieser wunderschönen und einprägsamen Woche bei allen Beteiligten sehr gut spü-**

**ren.** Es war eine Reise, die uns allen in Erinnerung bleiben wird! Dass die Schüler der Mittelschule zu tollen Leistungen im Stande sind, zeigte sich auch am musikalischen Beitrag von Alexandra Winder am Klavier, die uns mit dem einfühlsamen Titel „Dreamy“ verwöhnte. Ein allerletztes Wort konnten wir Klassenlehrkräfte Frau Schlaffer (10 M) und Frau Deinlein (9 A) an unsere Schüler richten, verbunden mit den besten Wünschen für unsere Schützlinge. So eine Verabschiedung ist sowohl für die Schüler als auch die Lehrkräfte ein Abnabelungsprozess, der nicht immer leichtfällt. Da brachte die musikalische Einlage mit Herrn Stichlmair an der Violine und Frau Deinlein am Klavier eine willkommene Verschnaufpause. Und wir näherten uns mit der Verleihung der Zeugnisse dem Höhepunkt der Veranstaltung. Mit je einem Einschulungsfoto und einem aktuellen Bild nahm jeder einzelne Schüler voller Stolz sein Zeugnis aus der Hand unseres Schulleiters, Herrn Hottner, entgegen. Auch für die Eltern ganz bestimmt ein besonderer Moment. Nach einem letzten musikalischen Beitrag der Lehrer aus dem oscarprämiierten Film „La La Land“ lud unser Rektor Herr Hottner alle Gäste in den Sonnensaal zu einem kleinen Stehempfang ein, wo noch viele Gespräche stattfanden, Adressen, letzte Fotos und Anekdoten ausgetauscht wurden. Zu guter Letzt möchte ich mich an dieser Stelle bei allen Beteiligten, die zum Gelingen dieser wundervollen und unvergesslichen Abschlussfeier beigetragen haben, bedanken. Die Namen aller hier jetzt anzuführen, würde an dieser Stelle den Rahmen sprengen. Und so verbleibe ich mit einem herzlichen „Vergelts Gott“ und weiß genau, dass sich die Richtigen dabei angesprochen fühlen.



Abschlussfeier La La Land



Moderatorenteam Sophia Ertl und Sebastian von der Recke

## Erfolgreiche Teilnahme der Klasse 7 der Herzog-Albrecht-Schule am Projekt „Be Smart-Don´t Start“

TEXT: MARKUS AMMER /BILD: KAI e.V.

**Die Klasse 7 der Herzog-Albrecht-Schule in Siegenburg hat erfolgreich am bundesweiten Nicht-raucherwettbewerb „Be Smart - Don´t Start“ teilgenommen.**

Insgesamt 23 Schülerinnen und Schüler entschieden sich, ein Zeichen gegen das Rauchen zu setzen und blieben während eines halben Schuljahres rauchfrei. Begleitet wurde das Projekt von einem Workshop der Schulsozialarbeit, in welchem den Schülerinnen und Schülern nicht nur die gesundheitlichen Risiken des Rauchens näherbracht wurden. Vor allem unterschiedliche Arten von Sucht wurden thematisiert und die Teilnehmer in ihrem Entschluss bestärkt, Nichtraucher zu bleiben. Obwohl die Klasse keinen offiziellen Preis im Wettbewerb gewann, wurde ihr Engagement dennoch belohnt. Der Förderverein der Herzog-Albrecht-Schule zeigte seine Anerkennung und spendierte der gesamten Klasse ein Eis in der örtlichen Eisdiele. Diese süße Belohnung war ein gelungener Abschluss des Projekts und ein Zeichen der Wertschätzung für die Disziplin und den Gemeinschaftsgeist der Schülerinnen und Schüler.

Die Teilnahme der Klasse 7 ist besonders bemerkenswert vor dem Hintergrund der aktuellen Statistik zum Rauchen unter Jugendlichen in Deutschland.

Laut einer Studie der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) aus dem Jahr 2022 rauchen etwa 6,1 % der Jugendlichen im Alter von 12 bis 17 Jahren regelmäßig. Trotz eines Rückgangs in den letzten Jahren bleibt die Prävention wichtig, um diese Zahlen weiter zu senken. „Be Smart - Don´t Start“ ist ein bedeutendes Präventionsprojekt der BZgA, das sich an Schülerinnen und Schüler der Klassen 6 bis 8 richtet. Ziel des Projekts ist es, junge Menschen frühzeitig für die Gefahren des Rauchens zu sensibilisieren und sie zu einem gesunden Lebensstil zu motivieren.

**Die erfolgreiche Teilnahme der Klasse 7 zeigt, dass Prävention und Aufklärung wirksam sind und einen positiven Einfluss auf das Verhalten junger Menschen haben können.**



Die Teilnehmer des Projekts „BeSmart-Don´t Start!“





# Michaelmarkt

im Herzen von Siegenburg

Europameister der Ballonkunst  
**Tobi van Deisner**

**Backbeat  
ü 30 Party**

## FREITAG, 27.9.2024

- 19:00 Festzeltbetrieb
- 20:00 Livemusik:  
Backbeat
- 21:00 Barbetrieb

## SAMSTAG, 28.9.2024

- 14:00 Seniorennachmittag  
im Festzelt (Kaffee/Kuche)
- 15:00 Kunstaussstellung  
*Siegenburg Kreativ*
- 17:00 Vernissage  
*Musik: Sven Ormen*
- 18:00 Einzug der Ehrengäste,  
Festköningen und  
Vereine mit dem  
HVT-Spielmannszug  
Treffpunkt: Feuerwehrhaus
- 18:30 Festzeltbetrieb mit zünftiger  
Blasmusik, Begrüßung
- 20:00 Bayerischer Vereinskampf
- 21:00 Barbetrieb
- 23:00 Verlosung des Festwirts

## SONNTAG, 30.9.2024

- 06:00 Großer Floh- und Trödelmarkt
- 10:00 Hobbykünstler, Firmen, Fieranten
- 11:00 Kunstaussstellung  
*Siegenburg Kreativ*
- 12:00 Mittagstisch mit Blasmusik  
Brauereiführung (am Nachmittag)
- 14:00 Europameister der Ballonkunst  
Tobi van Deisner
- 18:00 Verlosung des Festwirts und Festausklang

**Aufprall-  
simulator**

**Kunstaussstellung**

**Hobby-  
Künstler**

**Vespa  
Freunde**

**Flohmarkt**



**Seefelder**



## Fröhlicher Saisonabschluss der Damenworkout-Gruppe

Vom TSV Siegenburg

TEXT ANDREA WINNER; BILD: PETRA LAUSCHKE

**Ende Juli feierte die Damenworkout-Gruppe von Petra Lauschke ihr Saisonabschlussfest im Freibad.** Die idyllische Umgebung bot den idealen Rahmen für einen fantastischen Abend. Die Teilnehmerinnen wurden mit leckerem Essen und erfrischenden Cocktails verwöhnt – der perfekte Treibstoff für die ohnehin schon heitere Stimmung. Es wurde viel gelacht, und die netten Gespräche trugen zu einem starken Gemeinschaftsgefühl bei. Die Damenworkout-Gruppe ließ die Saison in bester Laune ausklingen und genoss den Abend in vollen Zügen. Es war ein rundum gelungener Abschluss. Ein herzliches Dankeschön ging an die Trainerinnen Petra Lauschke, Sabine Rumppe und Ingrid Schweiger für ihr unermüdliches Engagement.



## Billardfreunde Mühlhausen I steigt nicht ab

Mit fünf Mannschaften geht es in die neue Saison 2024/25

TEXT UND BILD: ANTON FISCHER

Nach Beendigung der Saison 2023/24, stand die 1. Mannschaft der Billardfreunde Mühlhausen als Absteiger aus der Bezirksliga fest. Nun nach der Meldung und Einteilung der Mannschaften des Bayerischen Billardverbandes, Bezirk Niederbayern, für die neue Saison 2024/25 wurden die Billardfreunde mit der ersten Mannschaft wieder in die Bezirksliga zurückgeholt. Nachdem die 2. Mannschaft als Vizemeister in der Kreisliga bereits als Aufsteiger feststand, spielen nun in der neuen Saison, die Mitte September 2024 beginnt, beide Mannschaften in der Bezirksliga. Die 1. Mannschaft spielt in der Bezirksliga Niederbayern West mit Wildenberg, Pfaffenberg, Ergolding, Münchsmünster und Pfeffenhausen, während die 2. Mannschaft in der Bezirksliga Oberbayern Nord auf Ingolstadt, Pfaffenhofen, Mainburg, Freising und Iilmünster trifft. Die restlichen drei Mannschaften spielen in der Kreisklasse und zwar die dritte- und vierte Mannschaft in der Kreisklasse Niederbayern 4

gegen Kelheim II und III, sowie gegen Wildenberg und Pfaffenberg. Die fünfte Mannschaft dagegen trifft in der Kreisklasse Niederbayern I auf Ergolding, Pfeffenhausen, Mainburg, Pfaffenberg und Essenbach. Saisonstart wird der 14. September 2024 sein, bereits ein Woche vorher und zwar am 7. September findet die erste Doppelmeisterschaft der Billardfreunde statt.



Die Billardfreunde Mühlhausen sind für die neue Saison 2024/25 gerüstet. Klaus Reiter startet mit der 1. Mannschaft in der Bezirksliga.





## Ein kunstvolles Dankeschön

TEXT UND BILD: STEFANIE KNÖFLER

**Zum Ende des Kindergartenjahres 2023/2024 bedankten sich die Kindergartenkinder der Kindertagesstätte SIGOs Hopfenburg zusammen mit dem Elternbeirat von Herzen bei Herrn Bostanli für die großzügigen Spenden, die sie für ihre Feiern und Veranstaltungen erhalten haben.**

Die Feste sind für die Kinder unvergesslich – und es ist schön, wenn man dabei so großzügig unterstützt wird.

Stellvertretend für alle Kinder, die Erzieherinnen und den Elternbeirat besuchten Julia Konieczny und Nicole Stiglmaier zusammen mit Emma und Viktoria Herrn Bostanli. Sie überreichten ihm ein liebevoll gestaltetes Bild als kleines Dankeschön.



## Der Liederkranz Frohsinn e.V. Siegenburg hat sich aufgelöst

TEXT: EMMI PATZAK; BILD: ARCHIV

**Nach jahrelanger Inaktivität hat sich die Vorstandschaft des Liederkranzes schweren Herzens entschieden, den Verein aufzulösen.** Da aus gesundheitlichen Gründen der beiden Vorstände keine Mitgliederversammlung mehr abgehalten werden konnte, wurden gemäß der rechtlichen Vorgaben die Mitglieder in einem sog. Umlaufbeschluss um die Zustimmung zur Vereinsauflösung gebeten. Nach Vorlage der Beschlüsse und erforderlichen Unterlagen beim Notariat wurde der Verein aufgelöst. In Absprache mit dem Bürgermeister wird das noch vorhandene E-Piano an den kommunalen Kindergarten gegeben. Die Fahne und Chronik des Vereins kann im Archiv des Marktes aufbewahrt werden. Der kleine Restbetrag, den der Verein noch hat, geht gemäß der Satzung an den Markt Siegenburg, der es für gemeinnützige Zwecke verwendet.

Gerne hat der Liederkranz jahrzehntelang für Unterhaltung gesorgt. Ein besonderer Dank gilt unseren Ehrenmitgliedern, Mitgliedern und unseren Sängern und Sängerinnen sowie den unzähligen Spendern, die den Verein unterstützt haben. Möge die Musik uns alle ein Leben lang begleiten. Herzlichen Dank für Ihre Treue.

Ihr Liederkranz Frohsinn e.V.



## Marktblattausträger Herbert Eierstock-Patzak wurde 80!

TEXT: KARIN EINSLE; BILD: SILVIA PATZAK



**Ende Juli wurde unser flotter Marktblatt-Austräger Herbert Eierstock-Patzak satte 80!**

Neben Bürgermeister Dr. Johann Bergermeier und Pfarrer Franz Becher gratulierte seine große Familie und auch viele Freunde und Weggefährten. Gefeierte wurde in Niederumelsdorf.

Wir schließen uns den Glückwünschen gerne an und wünschen ganz viel Gesundheit, damit Du, lieber Herbert, weiterhin unser Marktblatt in unserem ganzen Ort so schnell und fleißig verteilen kannst. Herzlichen Dank für deinen unermüdlichen Einsatz!

## Mitgliederversammlung ist aktives Vereinsleben

TEXT UND BILD: WERNER SCHÜMANN

**Der Verein der Krieger- und Soldatenkameradschaft, Niederumelsdorf, lädt alle Vereinsmitglieder zur diesjährigen Mitgliederversammlung ein, die traditionsgemäß am 3. Oktober 2024 ab 19 Uhr beim Schretzmeier Wirt abgehalten wird.**

Die diesjährige Mitgliederversammlung ist von besonderer Bedeutung. Schon vor einem Jahr wurde im Vereinsausschuss darüber diskutiert, ob die Vereinssatzung überarbeitet werden sollte. Schließlich ist die Satzung ein Kernelement des Vereins. Sie beschreibt die Regeln und Aufgaben im Verein. Die erste Satzung wurde 1920 in Kraft gesetzt und zuletzt in den 90ziger Jahren überarbeitet. Die Vorstandschaft hat einen entsprechenden Auftrag erteilt, in einer Arbeitsgruppe einen Satzungsentwurf auszuarbeiten. Neben der Beachtung rechtlicher Aspekte sollte die Satzung dem aktuellen Zeitgeist entsprechen und vor allem, eine zukunftsorientierte Grundlage der Vereinstätigkeit sein.

Noch wird an der einen oder anderen Formulierung gefeilt, aber die Rohfassung der überarbeiteten Vereinssatzung geht jetzt in den Vereinsausschuss zur ersten Abstimmungsrunde. Auf der Mitgliederversammlung im Oktober wird die überarbeitete Fassung vorgestellt und diskutiert. Hier sind dann alle Mitglieder gefragt. Schließlich ist der Verein die Summe aller Mitglieder, die über die Vereinssatzung abstimmen und so die Perspektiven für die künftigen Aufgaben des Vereins mitgestalten. Deshalb ist der Termin der Mitgliederversammlung vom Verein der Krieger- und Soldatenkameradschaft, Niederu-

melsdorf, so wichtig. Findet die überarbeitete Vereinssatzung die Zustimmung, soll diese zum 01.01.2025 in Kraft treten.

Zu dieser Mitgliederversammlung sind auch alle Männer und Frauen eingeladen, die sich für den Verein und seine Tätigkeiten interessieren. Da sich der Verein als Teil der Umelsdorfer Gesellschaft versteht, sind ebenso die Vorstände der anderen Vereine aus Niederumelsdorf ausdrücklich mit eingeladen.

**Für den Versammlungsablauf wird folgende Tagesordnung angesetzt:**

- Begrüßung der Vereinsmitglieder, Gäste und Ehrengäste
- Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung,
- Bestimmung der Protokollführung, Feststellung der Beschlussfähigkeit
- Gedenken der verstorbenen Mitglieder
- Jahresbericht des Kassenwarts
- Stellungnahme der Kassenprüfer
- Abstimmung zur Entlastung des Kassenwarts
- Jahresbericht des Vorstands
- Abstimmung zur Entlastung des Vorstands
- Vorstellung und Diskussion der neu überarbeiteten Vereinssatzung
- Anträge und Aussprache

Zwischendurch wird natürlich auch für das leibliche Wohl gesorgt.







## Weitere Fortschritte beim Wiederaufbau der Mariensäule

### Die Vergoldung der Marienstatue

TEXT: HANS ERTLMEIER; BILDER: KARIN EINSLE

Nach einigen sehr heißen Tagen in der 2. Julihälfte mit häufigen Gewittern schien die Zeit Anfang August mit zwei bis drei Tagen ruhigerem, etwas kühlerem Wetter günstig zu sein für die letzten beiden Arbeitsgänge der Vergoldung der Marienstatue („Immaculata Conceptio“), wie bereits in der letzten Ausgabe des Siegenburger Marktblattes (Juli 2024) angekündigt! Aufgrund des hohen Gewichtes der Madonna mit knapp 4 ½ Zentnern war zu befürchten, dass eine Werkstattvergoldung nicht so gut zu schützen ist, dass es keine größeren Verletzungen bei der Montage gibt. Deshalb wurde im Vorfeld schon die Entscheidung getroffen, die Vergoldung an Ort und Stelle auszuführen. Insgesamt sechs Arbeitsgänge sind bei dieser Art von Vergoldung notwendig. Der 4. Arbeitsgang war die orangegelbe Grundierung, die in den vergangenen zwei Wochen zu sehen war. Dies ist lange schon so üblich, da der Goldton damit am besten zur Wirkung kommt! Am 2. August war es dann soweit. Um nicht doch vom Regen und kurzzeitig auflebendem Wind überrascht zu werden, wurde die obere Gerüstlage mit Planen eingehaust. Die Montageabriebe waren zu korrigieren, die durch die Riemen beim Aufziehen entstanden. Anschließend wurde die Oberfläche entfettet und leicht mattiert; gegen Abend dann

mit einer besonderen Olivenöl-Mischung, „Mixtion“ genannt, hauchdünn überzogen, die auch noch nach 12 Stunden ausreichend Klebkraft besitzt, das Blattgold aufzunehmen und dauerhaft anzubinden. Fast pünktlich, tags darauf den 3. August am frühen Morgen, konnte mit dem Auflegen des Blattgoldes begonnen werden, was sich nahezu den ganzen Tag mit zeitweise drei Vergoldern hinzog. Das Blattgold wird hierbei nicht lose verarbeitet, sondern als sog. „Sturmgold“, aufgepresst auf quadratischem Seidenpapier. Alle Hinterschneidungen bei den Faltenwürfen, dem Gesicht und der Krone waren herauszuarbeiten. Anschließend, nach einer Wartezeit von etwa zwei Stunden wurde mit weichen Feh-Haarpinseln und Watte nachpoliert. Komplett überzogen mit „23 ¾ Karat Rosenobel-Dreifachgold“ erstrahlt sie nun die Marienstatue, ganz oben auf dem korinthischen Kapitell des Säulenaufbaus aus Kalkstein im „Neo-Renaissance-Stil“ als Zierde des Marktplatzes. Nach Rückbau des Arbeits- und Schutzgerüsts werden die Profil-Sockelsteine auf dem Fundament in der Form eines „verkröpften Vierpasses“ gesetzt, damit das restaurierte, originale Moratscheck-Ziergitter wieder an seinen früheren Platz zurückkehren kann.



Hans Ertlmeier pinselt das Gold ab.



8x8 cm misst jedes Blatt.



Die Goldschicht wird aufgetragen.



In luftiger Höhe wird gearbeitet.



Es geht voran!



Steinmetz Georg Ostermeier besuchte uns

## Kunstkreis Siegenburg Kreativ

zeigt Ausstellung „Traumwelten“ zum Michaelimarkt

Ursprünglich hatte die Künstlergruppe Siegenburg überlegt, eine Ausstellung im Stil des Surrealismus zu präsentieren. Da uns surrealistische Werke zu speziell erschienen, wurde das Motto zum Thema „Traumwelten“ erweitert. So sollten surrealistische Elemente wie auch Gedanken aus dem Bereich der Träume verknüpft werden. Schließlich vermischen sich in unseren Träumen Erfahrung, Vernunft und Emotionen zu einer irrealen Bilderwelt. Es gibt positive Träume, wie zum Beispiel Träume vom „Traumprinzen“ als auch negative Träume, wie Albträume, in denen Probleme oder Ängste verarbeitet werden. Es gibt Tagträumer und Nachträumer .....

Dies stellt eine schier unerschöpfliche Quelle der Inspiration für uns dar. Inwieweit mich tatsächlich ein Traum zum abgebildeten Gemälde der Dinosaurier an der Hafentmole bewogen hat, werde ich gerne zur Eröffnung unserer Ausstellung erläutern. Wir freuen uns, Ihnen die Vielfalt individueller Umsetzungen der Künstlergruppe zu Traumwelten in der Ausstellung zu zeigen und hoffen mit der Präsentation in Zeichnungen, Gemälden, Holzschnitzkunst,

Schmuck und anderen Techniken unsere Siegenburger Mitbürger zu begeistern. Nun sind wir gespannt auf die Auswirkung auf die Besucherzahl unserer Ausstellung mit neuen Werken zu dem Thema „Traumwelten“ am Wochenende des Michaelimarktes in Siegenburg.

**Die Ausstellung findet am Wochenende des Michaelimarktes statt.**

**Ausstellungsort:**

**VHS-Räumlichkeit (gleich neben dem Festzelt)**

**Öffnungszeiten:**

**Samstag, 28. September 15.00 – 19.00 Uhr**

**Sonntag, 29. September 11.00 – 18.00 Uhr**

**Am Samstag ist um 17.00 Uhr eine Vernissage mit Sektempfang angedacht, die der Siegenburger Musiker Sven Ormen begleiten wird.**



## Andrea Langer



Kreativität begleitet mich seit meiner Kindheit, Malen (Öl, Aquarell, Acryl, Seidenmalen), Basteln, Werken und Gestalten jeglicher Art. Entscheidende Impulse geben mir eigene Fotografien,

Farbenfröhlichkeit und Gefühle, Bilder, die im Kopf entstehen. Vielfach inspirieren mich auch Eindrücke aus der Natur. Ebenso recycle ich Gegenstände aus dem Alltag in meine Bilder. Die Idee, meine Bilder der Öffentlichkeit zu präsentieren, entstand durch die große Nachfrage aus meinem Freundeskreis.



Meine ersten Krabbeldecken entstanden als Geschenk für Freunde und Bekannte die Mama-Papa-Oma-Opa geworden sind. Zitat von einem Papa: „Das ist das schönste persönliche Geschenk, das wir für unseren Sohn bekommen haben.“ Inzwischen nähe ich auf Wunsch personalisierte Krabbeldecken, Kuschelecken für Babys, Kinder und Erwachsene.

**D e s i g n ,**  
Motiv und Beschriftung  
**e n t w e r f e**  
ich für jede  
Decke extra.  
Zu sehen sind viele meiner Werke auf meiner Homepage „[andrea-langer.de](http://andrea-langer.de)“.



*Dinosaurier an der Hafentmole*

TEXT UND BILDER: ANDREA LANGER





## Spende des bay-irischen Atelierfests

BILD: KARIN EINSLE; TEXT: KARIN EINSLE; JANINE UTZ

Reinerlös geht an Team Bananenflanke e.V.



Auf dem bay-irischen Atelierfest beim Holzbildhauer Erich Brunner kam ein Betrag von 500 Euro als Reinerlös zustande. Diesen spendete Brunner an das Team Bananenflanke e.V. Regensburg. Ein Verein, der sich für Kinder mit geistiger Beeinträchtigung einsetzt. Im Vordergrund steht der Fußball, doch dahinter noch viel mehr, frei nach dem Motto „Fußball kennt keine Grenzen!“ Durch erlebnispädagogische Einflüsse werden Emotionen geweckt, die dazu beitragen, Persönlichkeit und soziale Kompetenzen zu entwickeln.

## Siegonia feiert 2 Tage Gartenfest

TEXT UND BILDER: FRANZISKA HUBER

Am 22. und 23.6. feierte die Siegonia Siegenburg am Turnerhölzspielplatz ihr Gartenfest. Eine Neuerung und somit ein besonderes Highlight war in diesem Jahr der Samstag, denn es gab ein UNO-Turnier für Kinder und im Anschluss folgte ein Watt-Turnier. Dieses erfreute sich großer Beliebtheit und ganze 30 Teams nahmen daran teil. Als Sieger gingen Daniel Westermeyer und Dominik Postrach daraus hervor, die sich über ihr Preisgeld sehr freuten. Auch am Sonntag war einiges geboten. Neben leckerem Essen und kühlenden Getränken, gab es auch wieder den sehr beliebten Losstand. Hauptpreis war in diesem Jahr ein Wochenende mit einem Cabrio

der Firma Hoffmann. Vielen Dank nochmal für die großzügige Spende! Auch wurden langjährige Mitglieder, die den Verein seit 11 bzw. 22 Jahren Mitgliedschaft, unterstützen mit einer Urkunde und einem Pin geehrt. Ebenso hatten wir dieses Jahr die Ehre, ein Spiel für die Marktmeisterschaft zu stellen. Als Sieger ging der TSV Siegenburg hervor. Weitere Highlights waren das Kinderschminken und die Hüpfburg für die kleinen Gäste. Ein großes Dankeschön gilt allen Vereinsmitgliedern, die diesen Tag mit vollem Arbeitseinsatz unterstützt haben. Ebenso gilt Dank allen Firmen und Firmeninhabern für ihre großzügigen Spenden für unseren Losstand.



## IHK informiert



### Patent- und Markensprechtage in Abensberg

Sie haben etwas erfunden, möchten eine Marke anmelden oder Ihr besonderes Produktdesign schützen lassen und wissen nicht wie? Unser Patent- und Markensprechtage am 18.09.2024 in der IHK-Geschäftsstelle in Abensberg hilft Ihnen bei der Beantwortung dieser Fragen. Im Gespräch mit einem Patentanwalt bzw. einer Patentanwältin können Sie Ihre konkreten Fragen zum

gewerblichen Rechtsschutz besprechen - kostenfrei und vertraulich.

Weitere Informationen und Anmeldung unter <https://events.ihk-regensburg.de/b?p=pum-sprechtagge-2024>



# ü 30-Party

**Michaelimarkt**

**Freitag, 27.09.2024**

**ab 20 Uhr**



**Jeder Gast erhält  
ein Freibier!**





# Bücherei Siegenburg

Neuvorstellungen ab dem 26. September

TEXT: ROLAND SCHENKEL



**ZEITSCHRIFT: Living at Home - Heft Nr. 7/2024;** Verlagsbeschreibung: Ferienstimmung können Sie sich auch im eigenen Zuhause zaubern – wir zeigen Ihnen in dieser Ausgabe der Living at Home wie das geht. Mit Strandhaus-Deko & Boho-Style ist das nämlich im Handumdrehen erledigt. Eins ist außerdem garantiert: Mit köstlichen Blaubeer-Törtchen, Mandel-Johannisbeer-Kuchen und viele DIY-Tisch-Ideen holen Sie sich das Sommerglück nach Hause. Zusätzlich können Sie sich auf köstliche neue Grill-Rezepte freuen. Für diejenigen, die es in den Ferien doch in die Ferne zieht, haben wir unsere Lieblingshotels am Wasser zusammengestellt. Beispiele aus den Haupt-Rubriken: Wohnen; Küche&Gäste; Garten

**Hörspiel-TONIE: Astrid Lindgren, Zwei Geschichten aus der Reihe ‚Michel aus Lönnberga‘ (ab 4 Jahren, ca. 50 min);** *Als Michel den Kopf in die Suppenschüssel steckte:* Michel, ein Junge aus dem Dorf Lönnberga, liebt es, Essen zu genießen. Eines Tages gibt es Suppe, und Michel ist so begeistert davon, dass er seinen Kopf tief in die große Suppenschüssel steckt, um den letzten Rest herauszuschlüpfen. Dabei bleibt sein Kopf in der Schüssel stecken! Seine Eltern und die Magd Lina versuchen alles, um ihn zu befreien. *Als Michel Klein-Ida an der Fahnenstange hochzog;* Michel hat eine kleine Schwester namens Ida. Eines Tages hat Michel die Idee, seine Schwester an der Fahnenstange hochzuziehen, als wäre sie die Fahne. Ida findet das aufregend und stimmt zu. Michel zieht sie hoch bis ganz nach oben, und Ida kann von dort oben das ganze Dorf sehen.



**KRIMI: Emily Rudolf, Die Auszeit;** In „Die Auszeit“ von Emily Rudolf begleitet der Leser die Influencerin Viktoria Kaplan und ihre fünf engsten Freunde in ein abgelegenes Retreat in den Alpen, das als perfekte Auszeit geplant war. Doch bald stellt sich heraus, dass unter der glamourösen Oberfläche Spannungen und dunkle Geheimnisse lauern. Was als fröhliche Auszeit beginnt, entwickelt sich schnell zu einem Albtraum aus Eifersucht, Neid und Hass. Jeder in der Gruppe, einschließlich des mysteriösen Hotelbesitzers Pierre und seines Teams, scheint verdächtig. Während ein tödlicher Sturm aufzieht und die Situation immer gefährlicher wird, verdichtet sich die Atmosphäre und die Spannungen eskalieren. Der Leser wird in einen packenden Countdown bis zum finalen Mord und dessen überraschender Auflösung hineingezogen.

**Norwegen-KRIMI: Trude Teige, Das Haus der Lügen;** Im Norwegen-Krimi ‚Das Haus der Lügen‘ von Trude Teige gerät die Journalistin Kajsa Coren in ein verworrenes Netz aus Geheimnissen und Lügen. Während sie einen Dokumentarfilm über ihre alte Studienfreundin Anki dreht, die kürzlich in ihr Elternhaus in Oslo zurückgekehrt ist, erfährt Kajsa von einem schockierenden Vorfall: Anki behauptet, in ihrem eigenen Bett vergewaltigt worden zu sein, doch niemand hat etwas Verdächtiges bemerkt. Als weitere ähnliche Übergriffe bekannt werden, scheint ein Serientäter sein Unwesen zu treiben. Die Ermittlungen führen zu einer beunruhigenden Entdeckung: menschliche Überreste in einem nahegelegenen Waldgebiet.



## Gemeindebücherei Siegenburg

Marienplatz 14, 93354 Siegenburg

Telefon: 09444/97699714

[www.buecherei-siegenburg.de](http://www.buecherei-siegenburg.de)

Öffnungszeiten:

Sonntag von 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Donnerstag von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Bücherei-Team







## Musikfestival und Zeughausfest

TEXT: KARIN EINSLE; BILDER:  
ANDREAS GRUBER; KARIN EINSLE

Zu Besuch in unserer Partnergemeinde Hollenstein war eine Gruppe Mopedfahrer aus Siegenburg und auch die Freiwillige Feuerwehr Siegenburg zum Zeughausfest der dortigen Feuerwehr. Eine Woche später, zum Musikfestival des örtlichen Musikvereins schaute Projektmanagerin Karin Einsle vorbei.

Da es das Wetter gut meinte, besuchte sie auch den Wanderweg „Mendlingtal“. Sehr anschaulich wird hier das Prozedere des „triftens“, der Beförderung von Baumstämmen, dokumentiert. Unterwegs kommt man vorbei an einem sehr alten und wieder restaurierten Fischteich, überquert auf Holzbohlen Schluchten und genießt die einmalige Landschaft.





## Feuerwehrfest

### Siegenburg meets Hollenstein

TEXT: PETRA MANDL; BILDER: PETRA MANDL; OTTO FROHNHOLZER

Das abwechslungsreiche Programm beinhaltete Asphaltstockschießen auf der Anlage der Naturfreunde beim Strandbad. Höhepunkt des Besuchs war das Feuerwehrfest, das am Samstag und Sonntag stattfand. Dort verbrachten die Gäste und Gastgeber gemeinsame Stunden in gemütlicher Atmosphäre, untermalt von musikalischer Unterhaltung. Besonders beeindruckend war die Anreise eines Teils der Gruppe, die die weite Strecke mit den Mopeds zurücklegten.







**Spiel, Spaß und Aktion  
in den Sommerferien!**

## Ferienaktion „Ab in die Wiese“

am 29.07.2024 (Bund Naturschutz)

TEXT/BILDER: ELISABETH BRUNNER

Das Keschern in der Abens hat den Kindern wieder richtig viel Spaß gemacht. Mit großem Eifer wurde nach kleinen Flußbewohnern gesucht.

Die kühle Abens war bei den heißen Temperaturen eine willkommene Erfrischung. Anschließend wurden die kleinen Tierchen dann noch genau untersucht. Nach einer Stärkung mit einer Brezen und einer kühlen Hollerschorle wurde noch gespielt und zum Schluss nochmal in der Abens gebadet.



## Ferienaktion „im Zauberwald“

TEXT: KARIN EINSLE; BILDER: IRIS NIEDERMEIER

Auch dieses Jahr war der Ferienprogrammtpunkt „Monique im Zauberwald“ ein absolutes Highlight, die Kinder (und auch die ein oder andere Mama) hatten ihren Spaß!





## Ferienaktion: „in der Kirche“

TEXT: EMMI PATZAK;  
BILDER REGINA KAMPA;  
CORNELIA GRIM

Beim Ferienprogramm des Seelsorgerates konnten 15 Kinder in einer kindgerechten Kirchenführung Interessantes über unseren „Dom der Hallertau“ erfahren. Anschließend begaben sie sich auf eine Schatzsuche rund um die Kirche und bastelten zum Abschluss für ihre Mama ein Herz.



Bereit für das Ferienprogramm



gemeinsames Basteln



in der Sakristei



am Taufbecken



auf gehts zur Schatzsuche







## Ferienaktion - Kolping

TEXT: MONIKA LAIS; BILDER: ALFONS BREM; MARIA PUSCHMANN; MONIKA LAIS

Wie jedes Jahr startete auch diesmal die Kolpingsfamilie mit dem Siegenburger Ferienprogramm. Am Nachmittag des letzten Schultags trafen sich 24 Kinder am Kolpingheim.

Aufgeteilt in 4 Gruppen konnten die Kids an den Bastelstationen einen Fisch aus dem eigenen Handabdruck und eine Qualle basteln. Außerdem wurde das mitgebrachte T-Shirt fantasievoll gestaltet und bemalt. Das Highlight war diesmal die Schatzsuche rund ums Kolpingheim, bei der die Kinder an verschiedenen Stationen Rätsel und Codes knacken mussten, um einen Lösungssatz zu erraten. Zwischendurch gab es auch eine kleine Stärkung bei kühlen Getränken, Muffins und Kuchen. Der absolute Renner war aber das selbstgemachte Erdbeereis. Da gab es natürlich reichlich Nachschlag. Auch das Spielen kam nicht zu kurz. Ob beim Dosenwerfen, Bobbycar-Rennen oder Fußball, alle hatten ihren Spaß. Bevor dann am Abend Würstl und Stockbrot am Lagerfeuer gegrillt wurden, gab es noch die Siegerehrung von der Schatzsuche. Alle durften sich kleine Preise aussuchen - es gab nur Gewinner. Zum Abschluss gab es noch einen Filmeabend, bevor um 21 Uhr alle wieder abgeholt wurden. Wir sagen Danke an alle Kinder, die in diesem Jahr dabei waren, wir freuen uns schon aufs nächste Jahr mit euch und wünschen allen Kindern und Eltern noch schöne und erholsame Ferien.



Am Anfang durfte jeder ein T-Shirt bemalen



Beim Stockbrot und Würstl grillen



Für jeden gab es einen Preis zu gewinnen





## Fröhlich bunter Nachmittag mit den Motorsportfreunden Siegenburg e.V. beim Kinderferienprogramm

Im Rahmen des Siegenburger Kinderferienprogramms richteten die Motorsport-Freunde Siegenburg e.V. am Freitag, den 02.08.2024, eine Veranstaltung am Turnerhölzl-Spielplatz aus. Hier stand Kreativität und Kunst auf dem Programm. Mit viel Liebe, Elan und Kreativität wurden Tontöpfe, Wäscheklammern und kleine Stecker für den Garten bemalt und gestaltet. Nach einer kleinen Stärkung mit Würstchen vom Grill ging es dann zum Toben auf dem Spielplatz über. Jedes Kind hatte sichtlich Spaß und zeigt später sein Ergebnis mit Begeisterung den Eltern. Es war ein gelungener Nachmittag, sind sich die Motorsport-Freunde Siegenburg e. V. einig, die auch sichtlich Spaß bei der Veranstaltung hatten.



## Informationsabend

Wohnraum im Seniorenheim Magdalenum

BILD: HOMEPAGE MAGDALENUM

Immobilien in Lebens- und Gesundheits-Zentren  
 Beratung und Vermittlung bundesweit  
 ☎ 0931/680 86686 ☎ 0931/6600729  
 📞 0151/196 23239 (auch an den Wochenenden)  
 Post@immo-LGZ.de • www.immo-LGZ.de  
 Ihre erfahrenen Experten für Senioren-Immobilien  
 TR Senioren-Immobilien • Am Forst 1 • 97234 Reichenberg  
 ein Unternehmen von 25star & Elvira angeleiteter Kaufmann Volker Peske  
 Erfahrung ebnet den Weg • Kompetenz schafft nachhaltige Lösungen

### Einladung zum Informationsabend

### „Wissen trifft gute Entscheidungen“ Senioren-Wohnungen und Apartments im Magdalenum Siegenburg

als solide, höchst sichere und stressfreie sowie staatlich abgedeckte Geldanlage **ab 4,00%** nach Inflation\*

\*entspricht einer klassischen Geldanlage mit ca. 6,50% Zinsen

- bis 30 Jahre gesicherte Mieteinnahmen ohne Zahlungsausfall
- Immobilieneigentum mit allen Rechten ohne Pflichten
- kein Folgeengagement, Mieterkontakt oder Renovierungsaufwand
- Vorbelegungsrecht bundesweit für das gesamte familiäre Umfeld
- Wohnen im Alter finanziell, gesellschaftlich und sozial regeln

Themenblock 2

### 60Plus - die besten Jahre sorglos gestalten

- anerkannt bester Auszahlplan ab 60 mit Kapitalerhalt + Garantie
- Teilverkauf der eigenen Immobilie mit lebenslangem Wohnrecht
- rechtliche Vorsorge – Vollmachten, Verfügungen, Nachlass etc.

**Fr. 30. Aug. 2024 • 18:30 Uhr** bis ca. 20:00 Uhr

„Siegenburger Bräustüberl“

Eintritt frei - aber trotzdem wegweisend • ein lebens- und berufserfahrener Experte referiert

[www.immo-LGZ.de](http://www.immo-LGZ.de) • ☎ 0931/68086686 oder 0151/19623239



## Drei Mal Edelmetall für Billardnachwuchs

TEXT UND BILDER: ANTON FISCHER

**Robin Scharf holte Gold und Silber bei den Bayerischen Meisterschaften; Benjamin Konrad machte mit Bronze den Medaillensatz komplett.**

Bereits im Februar dieses Jahres wurde der erste Teil der Bayerischen Billard-Jugendmeisterschaften in Hof ausgetragen. Nun fand kürzlich der zweite Teil der Meisterschaften statt. Auf dem Programm standen diesmal die Disziplinen 14/1 Endlos und 9-Ball. Die Billardfreunde Mühlhausen konnten bereits im Februar dieses Jahres 2024 mit zwei Titeln im 8-Ball und 10-Ball von Robin Scharf, sowie mit einem vierten Platz von Benjamin Konrad, die Konkurrenz in Schach halten. Ende Juni folgte nun Teil zwei, mit den beiden aktiven Nachwuchsspielern der Billardfreunde Robin Scharf und Benjamin Konrad mit der U22. Bereits am ersten Tag der Meisterschaften gab es zwei Mal Edelmetall für die Billardfreunde. Während Robin Scharf den 2. Platz belegte und somit die Silbermedaille gewann, sicherte sich Benjamin Konrad noch den 3. Rang mit Bronze. Am nächsten Tag stand die 9-Ball Disziplin auf dem Programm. Da es Robin Scharfs Lieblingsdisziplin ist, zeigte sich am Ende mit dem 1. Platz und dem dritten Titel in Folge. Sein Mannschaftskamerad Benjamin Konrad steuerte noch einen 4. Platz bei der U22 dazu. Ausgerechnet im Halbfinale mussten die beiden Billardfreunde gegeneinander antreten. Das Match gewann dann Scharf und stand im Finale der 9-Ball Meisterschaft. Dort traf er auf seinen Konkurrenten Nishan Hülbig vom BSV Dachau, den er mit 7:5 bezwang und sicherte sich den dritten Bayerischen Titel in Folge. Nach den großartigen Erfolgen der Nachwuchsspie-

ler, wurden sie im Rahmen einer Ehrung im Billardheim von ihren Sportkameraden gebührend empfangen. 1. Vorsitzender Anton Fischer würdigte die sportlichen Erfolge und überreichte ihnen Geschenke. Auch Bürgermeister Dr. Johann Bergermeier ließ es sich nicht nehmen und gratulierte den erfolgreichen Billardspielern und überbrachte ihnen Geschenke. **In diesem Rahmen würdigte er nicht nur die Verdienste der Sportler, sondern auch das Engagement der Billardfreunde Mühlhausen, die seit mehr als 20 Jahren das Vereinsleben in Siegenburg aktiv mitgestalten.**



Robin Scharf und Benjamin Konrad mit ihren Trophäen mit Gold, Silber und Bronze.



Die Erfolgreichen Billard-Sportler wurden vom Verein und vom Markt Siegenburg geehrt. v. l. 1. Vorsitzender der Billardfreunde Anton Fischer, Robin Scharf, Benjamin Konrad, Bürgermeister Dr. Johann Bergermeier und 2. Billardvorstand Martin Morweiser.





## Michaelimarkt Ende September

TEXT: KARIN EINSLE; BILD: TOBI VAN DEISNER

**Ende September lockt der Michaelimarkt wieder nach Siegenburg.** „Obwohl es immer schwieriger wird Aussteller für Sonntag zu finden, ist es uns gelungen einige interessante Fieranten für den Marktsonntag aufzutun!“ so Karin Einsle, Projektmanagerin. Für die Jugendlichen und Junggebliebenen wird alle drei Tage der Autoscooter bereitstehen, für die Kinder ein Kinderkarussell. Den Auftakt macht eine „Ü 30 Party“ mit Live-Musik im Festzelt von der Band „Backbeat“. Festwirt Gernot Seefelder verspricht – „a jeder der am Freitag kommt bekommt ein Freibier!“

Freilich ist auch die Bar „Jambos“ von Johannes Datzmann wieder vor Ort. **Samstagnachmittag lädt Bürgermeister Dr. Johann Bergermeier alle Seniorinnen und Senioren ab 60 Jahren zum Kaffeeumtrunk mit musikalischer Umrahmung ins Festzelt.** „Wir öffnen unsere Kunstausstellung gleich um 15 Uhr, damit die Gäste des Nachmittagskaffees sie auch besichtigen können!“ so Gaby Lauschke vom Siegenburger Kreativ Forum. Mit dabei bei den Künstlern, der junge Musiker Sven Orman, der die Vernissage um 17 Uhr begleiten wird. Nach dem feierlichen Einzug um 18.00 Uhr, der vom HVT-Spielmannzug angeführt wird, geht es im Festzelt mit

Blasmusik und dem Bayerischen Vereinskampf munter weiter. Auch der Marktmeister, der in den Garten- und Sommerfesten ermittelt wurde, wird prämiert. Am Sonntag heißt es für Schnäppchenjäger früh aufstehen, der Flohmarkt lockt ab 6 Uhr in der Herrenstraße. Am Marktplatz werden sich Fieranten, Hobbykünstler, Vereine und Firmen mit ihren Produkten präsentieren. Als besondere Attraktion konnte der Markt Siegenburg den Europameister der Ballonkunst, Tobi van Deisner gewinnen. „Auf den freu ich mich besonders“ so Karin Einsle „ewig her, da war er beim Keepers Day in Train und hat alle Kinder in seinen Bann gezogen!“ Und auch die Vespa-Freunde aus Abensberg haben sich zur Stippvisite angekündigt. Da Sicherheit im Straßenverkehr immer ein Thema ist, ist am Marktplatz der Aufprallsimulator von der Straßenverkehrswacht aufgebaut, hier kann man üben wie man in solch einer Ausnahmesituation sich am besten verhält. Der Markt freut sich auf viele Gäste.

*Tobi van Deisner*



Sauber  
g'spart!

Mit Gas von  
Energie Südbayern.

esb.de

**ESB**  
ENERGIE SÜDBAYERN

## Benefit in Oberumelsdorf

Ein Ort für die Gesundheit

TEXT UND BILDER: STEFANIE KNÖFLER



Das Bewegungstraining von Gertraud Weingartner gibt es nun schon seit über 10 Jahren in Oberumelsdorf. Jetzt hat sie sich weitere Experten für die Gesundheit dazugeholt: Tobias Fraunholz - Physiotherapeut und Heilpraktiker für Physiotherapie und Stefanie Knöfler – Ernährungswissenschaftlerin.

Und diese 3 bilden das Team von BENEfit – Physiotherapie, Bewegung, Ernährung. **Jeder der drei Bausteine ist wichtig für die Gesundheit**

**– aber letztlich ist es die Kombination der einzelnen Bausteine, die das Beste aus dir herausholt.**

Dennoch kann jeder, der zu uns kommt, ganz individuell aus unseren Angeboten auswählen.

### Physiotherapie

**Tobias Fraunholz** hat im Juli seine Physiotherapiepraxis eröffnet. Als Heilpraktiker für Physiotherapie bietet er die Möglichkeit, direkt und ohne ärztliche Verordnung physiotherapeutische Behandlungen in Anspruch zu nehmen. Tobias nimmt sich für seine Patienten eine ganze Stunde Zeit, um einen optimalen Behandlungserfolg zu erzielen. Ergänzend zur Therapie erlernt der Patient aktive Übungen, die der nachhaltigen und langfristigen Verbesserung dienen.



### Bewegung

**Gertraud Weingartner** – Krankenschwester und Bewegungstrainerin – bietet mittlerweile an 5 Tagen die Woche insgesamt 10 Stunden funktionelles Bewegungs- und Faszientraining an. Vom Einsteiger bis zum ambitionierten Sportler findet jeder das Richtige für sich. Man darf sich auf ein ganzheitliches Körpertraining freuen, bei dem man gleichzeitig dehnt und kräftigt. Das verhindert sowohl das Verkürzen als auch das Überdehnen der unterschiedlichen Strukturen.



### Ernährung

Zuletzt rundet **Stefanie Knöfler**, Ernährungswissenschaftlerin, das Angebot von BENEfit ab. Bei nahezu allen Erkrankungen und Lebensumständen hat die Ernährung einen entscheidenden Einfluss. Man kann Krankheiten vorbeugen, Beschwerden und Schmerzen lindern, Folgeerkrankungen vermeiden und in vielen Fällen sogar eine bestehende Erkrankung gänzlich heilen. Stefanie bietet ganzheitliche und wissenschaftlich fundierte Ernährungsberatung – angepasst an die jeweiligen Lebensumstände – an. Dazu veranstaltet sie Vorträge und Workshops, sowie Fastenkurse in der Gruppe.



**Weitere Informationen zu BENEfit – Physiotherapie Bewegung Ernährung gibt es online unter [www.deinbenefit.com](http://www.deinbenefit.com)**

Im Herbst wird es einen Tag der offenen Tür geben, bei dem man die drei noch näher kennenlernen kann.





## Termine September 2024

Datum	Tag		Uhrzeit	Ort
04.09.	Mittwoch	Seniorenkreis	Erntedank	14:00 Uhr Kiermaier Kipfelsberg
08.09.	Sonntag	Pfarrei	Wieder dahoam Gottesdienst	
13.09.	Freitag	KDFB	Halbtagsf. nach Regensb.	
21.09.	Samstag	VFZ	Königsschießen	
22.09.	Sonntag	VFZ	Königsschießen	
27.09.	Freitag	Markt	Michaelimarkt	19:00 Uhr Marktplatz
28.09.	Samstag	Markt	Michaelimarkt	14:00 Uhr Marktplatz
29.09.	Sonntag	Markt	Michaelimarkt	06:00 Uhr Flohmarkt
		Kolpingsf.	Bezirkswallfahrt	14:00 Uhr Altmannstein



**Für unseren Michaelimarkt ist es notwendig den gesamten Marktplatz vom Freitag den 26. September ab 5 Uhr früh bis Sonntag den 29. September bis etwa Mitternacht vollständig für den Verkehr zu sperren.**

Wenn der Autoscooter aufgebaut werden sollte, wird der Marktplatz schon Mittwoch bzw. Donnerstag gesperrt. Die Ingolstädter Straße (ab Abzweigung Bürgermeister-Mayr-Straße), sämtliche Stichstraßen ab dieser Abzweigung Richtung Herrenstraße (Flohmarkt) bis zur Abzweigung „Brücke am Redlberg“ sind Sonntag gesperrt. Wir bitten alle Anwohner um Verständnis!

02.09. - 15 Uhr  
VHS-Studio 1

computer-sprechstunde  
hilfestellungen & schulung

sponsored by:





MARKT  
**SIEGENBURG**

*mittendrin & einzigartig!*

